



Edge Sander PKS 250 A1

PL

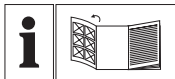
Szlifierka krawędziowa
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

DE AT CH

Kantenschleifer
Originalbetriebsanleitung

IAN 454377_2304

PL

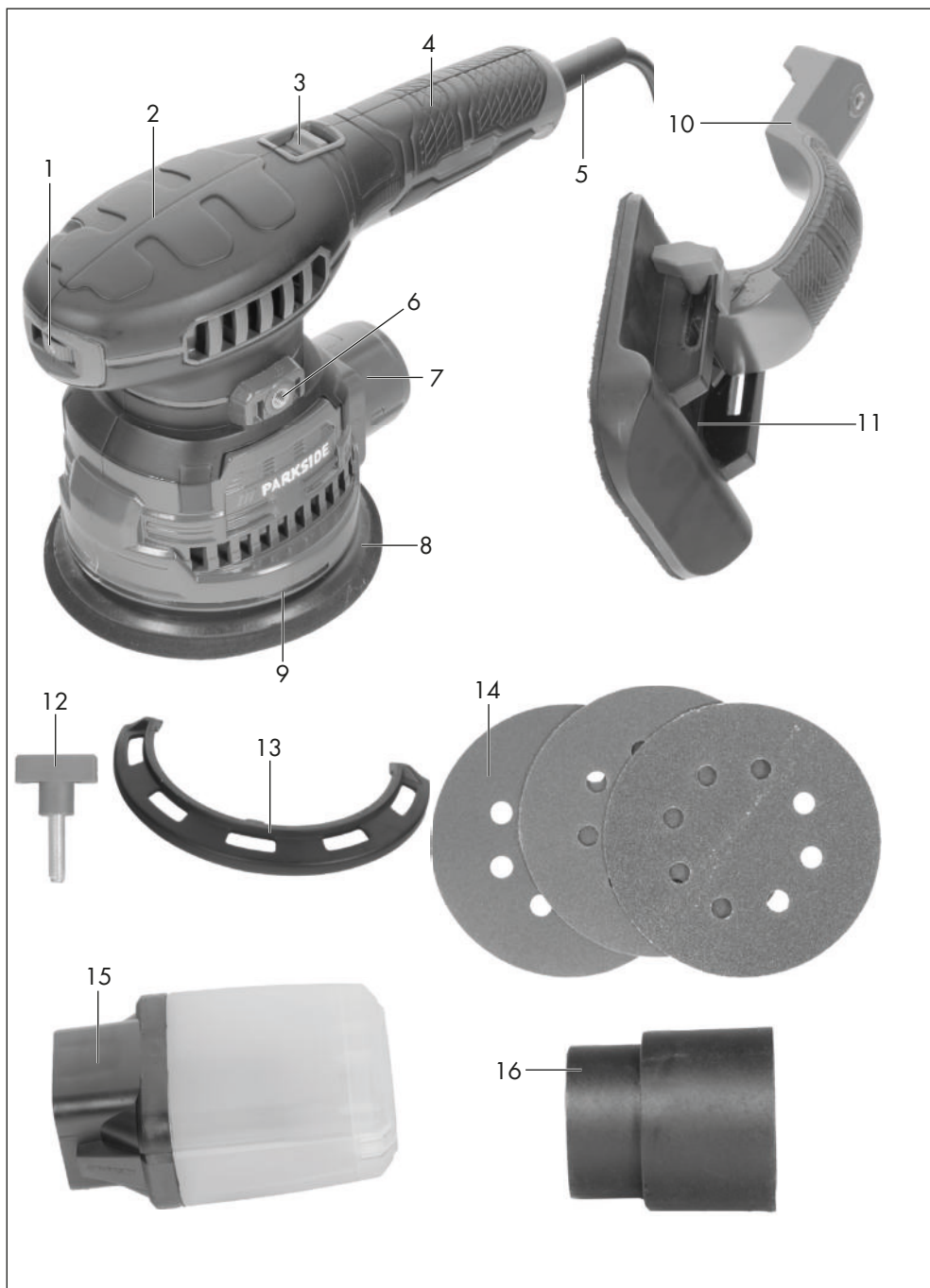


PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.



Spis treści

Wprowadzenie.....4

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	5
Zakres dostawy/akcesoria.....	5
Zestawienie elementów urządzenia.....	5
Opis działania.....	6
Dane techniczne.....	6

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....6

Znaczenie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.....	6
Piktogramy i symbole.....	7
Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi.....	7
Pozostałe uwagi dotyczące bezpieczeństwa.....	10
Ryzyko resztkowe.....	11

Przygotowanie..... 11

Elementy obsługi.....	11
Demontaż, opróżnianie i montaż pojemnika do zbierania pyłu.....	11
Podłączanie systemu odpylania.....	12
Wymiana papieru ściernego.....	12
Demontaż i montaż tarczy szlifierskiej.....	12
Montaż i demontaż prowadnicy krawędzi.....	13
Zakładanie zabezpieczenia krawędzi.....	13
Ustawienia prowadnicy krawędzi.....	13

Eksploatacja..... 13

Wskazówki dotyczące wykonywania pracy.....	13
Włączanie i wyłączanie.....	14

Transport..... 14

Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie..... 14

Czyszczenie.....	14
Konserwacja.....	15

Przechowywanie.....	15
---------------------	----

Utylizacja /ochrona środowiska.....15

Rozwiązywanie problemów..... 16

Serwis..... 16

Gwarancja.....	16
Serwis naprawczy.....	17
Service-Center.....	18
Importer.....	18

Części zamienne i akcesoria..... 18

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności WE..... 19

Widok rozłożony.....39

Wprowadzenie

Serdecznie gratulujemy zakupu nowej szlifierki mimośrodowej (w dalszej części dokumentu określanego jako elektronarzędzie).

Zdecydowali się Państwo na zakup urządzenia wysokiej jakości. Urządzenie zostało poddane kontroli jakości w trakcie produkcji oraz kontroli końcowej. Dzięki temu gwarantujemy sprawność Państwa urządzenia.



Instrukcja obsługi jest integralną częścią urządzenia. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Należy zapoznać się z elementami obsługowymi i zasadami prawidłowego użytkowania urządzenia. Z urządzenia należy korzystać tylko zgodnie z opisem i w podanych zakresach użytkowania. Instrukcję obsługi należy dobrze przechowywać, a przekazując urządzenie innym osobom należy dołączyć całą dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do następujących celów:

- Szlifowanie drewna, metalu lub lakieru na sucho

Eksploracja wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

Każdy inny rodzaj zastosowania, który nie został wyraźnie dopuszczony w niniejszej instrukcji obsługi, może stanowić źródło poważnych niebezpieczeństw dla użytkownika oraz prowadzić do uszkodzeń urządzenia. Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub szkody innych osób lub ich własności. Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do ciągłego użytku komercyjnego. Użytkowanie urządzenia do celów komercyjnych powoduje utratę gwarancji. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użyciem urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem lub jego nieprawidłową obsługą.

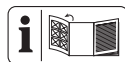
Zakres dostawy/akcesoria

Rozpakować urządzenie i sprawdzić zakres dostawy.

Materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z przepisami.

- Szlifierka krawędziowa
- Pojemnik do zbierania pyłu (wstępnie zmontowany)
- 3 Papier ścierny (ziarnistość 80/120/240)
- Prowadnica krawędzi
- Płyta prowadnicy krawędzi
- Złączka dla zewnętrznego układu zasysania
- Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

Zestawienie elementów urządzenia



Ilustracje znajdują się na przedniej i tylnej rozkładanej stronie.

- 1 Pokrętko
 - 2 Podkładka pod rękę
 - 3 Włącznik/wyłącznik
 - 4 Rękojeść
 - 5 Przewód zasilający
 - 6 Mocowanie (Prowadnica krawędzi)
 - 7 Przyłącze systemu odpylania
 - 8 Tarcza szlifierska
 - 9 Wpust (Zabezpieczenie krawędzi)
 - 10 Prowadnica krawędzi
 - 11 Płyta prowadnicy krawędzi
 - 12 Śruba motylkowa
 - 13 Zabezpieczenie krawędzi
 - 14 Papier ścierny
 - 15 Pojemnik do zbierania pyłu
 - 16 Adapter do systemu odpylania
- (rys. A)**
- 17 Wpust (Pojemnik do zbierania pyłu)
 - 18 Zewnętrzny przewód ssący
 - 19 Uchwyt filtra
 - 20 Worek filtracyjny
 - 21 Pokrywa filtra
- (rys. C)**
- 22 Śruba z łbem gniazdowym krzyżowym
 - 23 Mocowanie (Tarcza szlifierska)
- (rys. E)**
- 24 Wskazówka kąta

Opis działania

Szlifierka mimośrodowa posiada obrotową tarczę szlifierską do obróbki drewna, metalu lub lakieru.

Funkcje elementów obsługowych podano w poniższych opisach.

Dane techniczne

Szlifierka krawędziowa

.....**PKS 250 A1**

Napięcie obliczeniowe U 230 V~, 50 Hz

Moc obliczeniowa P 250 W

Długość Przewód zasilający 4 m

Klasa ochrony . II (izolacja podwójna)

Ciężar ≈ 2 kg

Tarcza szlifierska \varnothing 125 mm

Prędkość obrotowa biegu jałowego n_0

..... 6000-12000 min⁻¹

Mimośród 2 mm

Poziom ciśnienia akustycznego (L_{pA})

..... 84 dB; $K_{pA}=3$ dB

Poziom mocy akustycznej (L_{WA})

..... 92 dB; $K_{WA}=3$ dB

Wibracje (a_h) 7,652 m/s²; $K=1,5$ m/s²

Wartości emisji hałasu i wibracji zostały ustalone zgodnie z normami i przepisami, wyszczególnionymi w deklaracji zgodności.

Podana łączna wartość drgań i wartość emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie z unormowaną metodą pomiarów i mogą zostać wykorzystane do porównania tego elektronarzędzia z innym. Podana łączna wartości drgań i wartość emisji hałasu mogą zostać wykorzystane także do wstępnej oceny narażenia.

▲ OSTRZEŻENIE! Wartości emisji drgań i hałasu mogą różnić się w trakcie rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia od wartości podanej, w zależności od sposobu eksploatacji elektronarzędzia. Należy próbować maksymalnie ograni-

czyć narażenie na wibrację. Przykładowym sposobem zmniejszenia narażenia na wibrację jest ograniczenie czasu pracy. Należy przy tym uwzględnić wszystkie elementy cyklu eksploatacji (na przykład czas, w którym elektronarzędzie jest wyłączone, oraz czas, w których jest ono wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia).

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

W niniejszym rozdziale opisano podstawowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa w ramach użytkowania urządzenia.

Znaczenie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa

▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO! W przypadku nieprzestrzegania niniejszej wskazówki dotyczącej bezpieczeństwa, dojdzie do wypadku. Jego skutkiem są poważne obrażenia ciała lub zgon.

▲ OSTRZEŻENIE! W przypadku nieprzestrzegania niniejszej wskazówki dotyczącej bezpieczeństwa, dojdzie do wypadku. Jego skutkiem mogą być poważne obrażenia ciała lub zgon.

▲ UWAGA! W przypadku nieprzestrzegania niniejszej wskazówki dotyczącej bezpieczeństwa, dojdzie do wypadku. Jego skutkiem mogą być lekki lub średnie obrażenia ciała.

WSKAZÓWKA! W przypadku nieprzestrzegania niniejszej wskazówki dotyczącej bezpieczeństwa, dojdzie do wypadku. Jego skutkiem może być szkoda materialna.

Piktogramy i symbole

Piktogramy na urządzeniu



Uwaga!



Przeczytać instrukcję obsługi



Klasa ochrony II (izolacja podwójna)



Stosować środki ochrony słuchu



Stosować środki ochrony oczu



Stosować maskę



Stosować rękawice ochronne



Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Przed rozpoczęciem napraw i prac konserwacyjnych wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.



▲ UWAGA! Niebezpieczeństwo urazu stwarzane przez wirujące narzędzie! Ręce trzymać z dala od narzędzia.



Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi

▲ OSTRZEŻENIE! Przeczytaj **wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dołączone do tego elektronarzędzia.** Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych instrukcji może być przyczyną porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń. **Zachowaj wszystkie ostrzeżenia**

i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Pojęcie „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego sieciowo (przewodowo) lub akumulatorowo (beprzewodowo).

1. **BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY**
 - a) **Utrzymuj miejsce pracy w czystości oraz dobrze oświetlone.** Nieuporządkowane lub ciemne miejsce sprzyjają wypadkom.
 - b) **Nie korzystaj z elektronarzędzi w środowisku zagrożonym wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
 - c) **Podczas pracy z elektronarzędziem należy trzymać dzieci i osoby postronne z daleka.** Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.
2. **BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE**
 - a) **Wtyki sieciowe elektronarzędzi muszą pasować do gniazda zasilania. Nigdy nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyków sieciowych. Korzystając z uziemionych elektronarzędzi nie wolno używać żadnych wtyczek adaptacyjnych.** Niezmodyfikowane wtyki sieciowe i pasujące gniazda zasilania zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
 - b) **Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione.

- c) **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.** Woda przedostająca się do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- d) **Nie wolno korzystać z kabla zasilającego niezgodnie z jego przeznaczeniem. Nigdy nie używaj kabla zasilającego do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia. Trzymaj kabel zasilający z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub poruszających się części.** Uszkodzone lub zaplątane kable zasilające zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) **Podczas pracy z elektronarzędziem na zewnątrz należy stosować kabel zasilający przeznaczony do użytku na zewnątrz.** Użycie kabla zasilającego przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) **Jeżeli nie można uniknąć pracy elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy użyć zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD).** Zastosowanie wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
3. **BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE**
- a) **Pracując z elektronarzędziem zachowaj czujność, patrz co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie korzystaj z elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków.** Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- b) **Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze stosuj ochronę oczu.** Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub ochronniki słuchu, stosowane w odpowiednich warunkach, ograniczają obrażenia ciała.
- c) **Zapobiegaj niezamierzonemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem narzędzia upewnij się, że wyłącznik jest w pozycji wyłączonej.** Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na włączniku lub włączanie elektronarzędzi z włączonym włącznikiem sprzyja wypadkom.
- d) **Przed włączeniem elektronarzędzia usuń klucz nastawczy lub klucz maszynowy.** Klucz maszynowy lub klucz pozostawiony na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- e) **Nie sięgaj zbyt daleko. Utrzymuj właściwą postawę i równowagę przez cały czas.** Umożliwia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f) **Ubieraj się odpowiednio. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy i ubrania z dala od ruchomych części.** Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
- g) **Jeśli na wyposażeniu znajdują się urządzenia do podłączania instalacji odpylających i zbierających, należy dopilnować, aby były one podłączone i właściwie użytkowane.** Stoso-

wanie systemu odpylania może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.

- h) **Nie pozwól, aby przyzwyczajenie wynikające z częstego używania narzędzi spowodowało u Ciebie nadmierną pewność siebie i zignorować zasady bezpieczeństwa narzędzi.** Nieostrożne działanie może w ciągu ułamka sekundy spowodować poważne obrażenia.

4. OBSŁUGA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- a) **Nie należy przeciążać elektronarzędzi. Zawsze używaj odpowiedniego elektronarzędzia do danego zastosowania.** Właściwe elektronarzędzie wykona pracę lepiej i bezpieczniej, w tempie, do którego zostało zaprojektowane.
- b) **Nie korzystaj z elektronarzędzia, jeśli nie ma możliwości włączenia i wyłączenia go przelącznikiem.** Każde elektronarzędzie, które nie może być sterowane za pomocą przelącznika jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub przechowywaniem elektronarzędzia należy odłączyć wtyk sieciowy od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator, jeśli jest odłączony.** Takie prewencyjne środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- d) **Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie dopuszczać do obsługi elektronarzędzia przez osoby nieobeznane z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją.** Elektro-

narzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

- e) **Konserwuj elektronarzędzia i akcesoria. Sprawdź elektronarzędzie pod kątem rozregulowania lub blokowania się ruchomych części, czy nie doszło do ich pęknięcia oraz czy nie występują inne okoliczności, które mogą wpływać na działanie elektronarzędzia. Jeśli elektronarzędzie jest uszkodzone, zleć jego naprawę przed użyciem.** Wiele wypadków jest powodowanych przez źle konserwowane elektronarzędzia.
- f) **Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste.** Prawdłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej podatne na zakleszczenia i łatwiejsze do kontrolowania.
- g) **Używaj elektronarzędzia, osprzętu, końcówek narzędzi itp. zgodnie z niniejszą instrukcją, uwzględniając warunki pracy i wykonywaną pracę.** Używanie elektronarzędzia do czynności niezgodnych z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Utrzymuj uchwyty i powierzchnie chwytne suche, czyste i wolne od oleju i smaru.** Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne nie pozwalają na bezpieczną obsługę i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.
5. SERWIS
- a) **Elektronarzędzie powinno być serwisowane przez wykwalifikowanego pracownika serwisu przy użyciu wyłącznie identycznych części zamiennych.** Za-

pewni to utrzymanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.

Pozostałe uwagi dotyczące bezpieczeństwa

▲ OSTRZEŻENIE! Zagrożenie dla zdrowia! Urządzenie nie nadaje się do szlifowania materiałów zawierających ołów i azbest.

▲ OSTRZEŻENIE! Podczas szlifowania może tworzyć się szkodliwy dla zdrowia pył (np. podczas obróbki materiałów takich jak metal lub niektóre gatunki drewna), który może stanowić zagrożenie dla operatora lub osób znajdujących się w pobliżu. Należy dbać o dobrą wentylację stanowiska pracy. Nosić zawsze okulary ochronne, rękawice ochronne i ochronę dróg oddechowych.

- **Użyj zacisków lub innego praktycznego sposobu, aby zabezpieczyć i podeprzeć obrabiany przedmiot na stabilnej podstawie.** Trzymanie przedmiotu obrabianego ręką lub przy ciele powoduje jego niestabilność i może prowadzić do utraty kontroli nad nim.
- **Elektonarzędzie używać tylko do szlifowania na sucho. Nie skrobać wilgotnych materiałów.** Wniknięcie wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Unikać przegrzania szlifowanego elementu i szlifierki.** Niebezpieczeństwo pożaru.
- **Podczas szlifowania obrabiany element mocno się nagrzewa. Nie chwycić za obrabiane miejsce, odczekać do jego wystudzenia.** Ryzyko oparzeń. Nie stosować czynników chłodzących ani podobnych środków.

- **Przed przerwami w pracy zawsze opróżniać pojemnik na pył.** Pył szlifierski w worku odpylacza, mikrofiltrze, worku papierowym (lub w worku filtrującym lub filtrze odkurzacza) może ulec samozapłonowi w niekorzystnych warunkach, np. w przypadku występowania iskier podczas szlifowania metalu. Szczególne niebezpieczeństwo występuje w sytuacji, gdy pył szlifierski jest zmieszany z resztkami lakieru, poliuretanu lub innymi substancjami chemicznymi i gdy szlifowany element jest gorący po długiej pracy.
- **Zawsze odczekać, aż narzędzie elektryczne całkowicie się zatrzyma przed odłożeniem go w dół.** Narzędzie użytkowe może się zablokować i doprowadzić do utraty kontroli nad narzędziem elektrycznym.
- **Użyć odpowiednich detektorów do ustalenia, czy są ukryte przewody zasilania lub skontaktować się z lokalnym przedsiębiorstwem komunalnym, aby uzyskać pomoc.** Kontakt z kablami elektrycznymi może spowodować pożar i porażenie elektryczne. Uszkodzenie przewodów gazu może spowodować wybuch. Pękające rury wody powodują uszkodzenia mienia.
- Urządzenie podłączać tylko do gniazda chronionego wyłącznikiem różnicowo-prądowym o wartości znamionowego prądu wyłączającego nie większej niż 30 mA.
- Aby uniknąć zagrożeń spowodowanych uszkodzeniem przewodu zasilającego urządzenia, należy zlecić wymianę przewodu zasilającego producentowi, w jego punkcie serwisowym, lub osobie posiadającej podobne kwalifikacje.

Należy się zwrócić do Centrum Serwisowego.

- **Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych przez firmę PARKSIDE.** Nieodpowiednie akcesoria mogą spowodować porażenie prądem lub pożar.

Ryzyko resztkowe

Nawet przy prawidłowej obsłudze tego elektronarzędzia zawsze istnieje ryzyko resztkowe. Z uwagi na konstrukcję i wykonanie tego elektronarzędzia mogą wystąpić następujące niebezpieczeństwa:

- Uszkodzenia oczu w przypadku braku odpowiedniej ochrony oczu.
- Uszkodzenia płuc w przypadku niestosowania odpowiednich środków ochrony dróg oddechowych.
- Uszkodzenie słuchu w przypadku niestosowania odpowiednich ochronników słuchu.
- Szkody zdrowotne, spowodowane przez przenoszenie drgań na ręce, jeśli urządzenie jest użytkowane przez dłuższy czas lub jest nieprawidłowo prowadzone i konserwowane.
- Ryzyko zadrapań.

▲ OSTRZEŻENIE! Zagrożenie generowane przez pole elektromagnetyczne podczas pracy urządzenia. Pole to może w określonych okolicznościach zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo poważnych lub śmiertelnych obrażeń ciała, przed przystąpieniem do obsługi urządzenia przez osoby z implantami medycznymi zalecamy konsultację się z lekarzem i producentem implantu medycznego.

Przygotowanie

▲ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń ciała w wyniku przypadkowego uruchomienia urządzenia. Wtyczkę przyłącza sieciowego należy włożyć w gniazdo wtykowe dopiero wtedy, gdy urządzenie jest całkowicie przygotowane do zastosowania.

Elementy obsługowe

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy się zapoznać z jego elementami obsługowymi.

• Włącznik/wyłącznik (3)


- Włączanie: Wciśnięcie w przód, włącznik/wyłącznik blokuje się
- Wyłączanie: Wciśnięcie w tył

• Pokrętko (1)

Ustawianie prędkości obrotowej w 6 stopniach.

Demontaż, opróżnianie i montaż pojemnika do zbierania pyłu

Demontaż pojemnika do zbierania pyłu (rys. A)


1. Chwycić pojemnik do zbierania pyłu (15) za uchwyt filtra (19).
2. Odblokowywanie pojemnika do zbierania pyłu: Obrócić pojemnik do zbierania pyłu (15) w taki sposób, aby oznaczenie na pojemniku było ustawione na .
3. Odciągnąć pojemnik do zbierania pyłu (15).

Otworzyć i opróżnić pojemnik do zbierania pyłu (rys. A)

1. Docisnąć pojemnik do zbierania pyłu (15) do pokrywy filtra (21) i wyciągnąć jedną część z drugiej.
2. Wyciągnąć worek filtracyjny (20) z uchwytu filtra (19).

3. Opróżnić worek filtracyjny (20).
4. Przeciągnąć otwór worka filtracyjnego (20) przez pierścień na uchwycie filtra (19).
5. Zamknąć pojemnik do zbierania na pył (15). Zwrócić uwagę na prawidłowe zamocowanie worka filtracyjnego.

Montaż pojemnika do zbierania pyłu (rys. A)

1. Przed podłączeniem upewnić się, czy pojemnik do zbierania pyłu (15) jest dobrze zamknięty.
2. Podczas wsuwania pojemnik do zbierania pyłu (15) trzymać pod lekkim skosem. Wsunąć pojemnik do zbierania pyłu do oporu na przyłączy układu odsysania pyłu (7). Nosek pojemnika do zbierania pyłu należy wprowadzić we wpust (17) na przyłączy.
3. Blokowanie pojemnika do zbierania pyłu: Obrócić pojemnik do zbierania pyłu (15) w taki sposób, aby oznaczenie na pojemniku było ustawione na .

Podłączanie systemu odpylania

Wskazówki

- Upewnić się, że układ odsysania pyłu jest odpowiedni, np. odkurzacz warsztatowy. Zwykłe odkurzacze domowe nie są przeznaczone do odsysania ścieru. Informacje te można znaleźć w instrukcji obsługi zewnętrznego urządzenia.

Sposób postępowania (rys. A)

- Spróbować podłączyć zewnętrzny węzowy przewód ssący (18) (nie dostarczono) bezpośrednio do przyłączy układu odsysania pyłu (7).
- Jeśli się to nie powiedzie, wetknąć adapter układu odsysania pyłu (16) w przyłączy układu odsysania (7). Podłączyć zewnętrzny przewód ssący (18) do adaptera układu odsysania pyłu.

- Adapter układu odsysania pyłu (16) i zewnętrzny przewód ssący (18) można w prosty sposób ściągnąć z przyłączy układu odsysania pyłu (7).

Wymiana papieru ściernego

Wskazówki

- Tarcza szlifierska jest wyposażona w tkaninę z rzepem. Dzięki temu można mocować papier ścierny w prosty i bezpieczny sposób.
- Stosować jedynie taki papier ścierny, którego rozmiar i kształt jest zgodny z rozmiarem i kształtem tarczy szlifierskiej.
- Przed założeniem papieru ściernego: Oczyszczyć tarczę szlifierską, w szczególności tkaninę z rzepem. Zastosować do tego celu np. odkurzacz.

Zakładanie papieru ściernego (rys. B)

1. Założyć papier ścierny (14) na tarczy szlifierskiej (8).
2. Dobrze docisnąć papier ścierny.
3. Przeprowadzić następujące kontrole: Otwory w papierze ściernym i otwory zasysające w tarczy szlifierskiej muszą się ze sobą pokrywać. W przeciwnym razie nie będzie działał system odpylania.

Zdejmowanie papieru ściernego (rys. B)

1. Ściągnąć papier ścierny (14).
2. Oczyszczyć tarczę szlifierską (8), w szczególności tkaninę z rzepem.

Demontaż i montaż tarczy szlifierskiej

Demontaż tarczy szlifierskiej (rys. C)

1. Zdjąć papier ścierny (14).

2. Odkręcić cztery śruby z gniazdem krzyżakowym (22).
3. Zdjąć tarcze szlifierskie (8).

Montaż tarczy szlifierskiej (rys. C)

1. Ustawić otwory pod śruby z gniazdem krzyżakowym w tarczy szlifierskiej (8) i w mocowaniu tak (23), by się one pokryły.
2. Umieścić śruby z gniazdem krzyżakowym (22) w otworach. Dokręcić śruby z gniazdem krzyżakowym na tyle mocno, aby zaczęły one przytrzymać dokręcane elementy.
Dzięki temu tarcze szlifierskiej nie mogą się obracać w mocowaniu podczas dokręcania śrub z gniazdem krzyżakowym.
3. Dokręcić śruby z gniazdem krzyżakowym (22).

Montaż i demontaż przewodnicy krawędzi

Montaż przewodnicy krawędzi

1. Zamocować przewodnicę krawędzi (10) za pomocą śruby motylkowej (12) na jednym z dwóch uchwytów (6).

Demontaż przewodnicy krawędzi

1. Odkręcić śrubę motylkową (12).

Zakładanie zabezpieczenia krawędzi

Dzięki zabezpieczeniu krawędzi można uniknąć kontaktu ze ścianami, oknami itp. podczas pracy i związanych z tym odrzutów lub uszkodzeń.

Sposób postępowania

1. Wsunąć zabezpieczenie krawędzi (13) we wpust (9).
Element zatrzaskuje się.

Ustawienia przewodnicy krawędzi

Ustawianie odstępów

Odległość między tarczą szlifierską (8) a płytą przewodnicy krawędzi (11) można ustawiać indywidualnie.

Sposób postępowania (rys. D)

1. Odkręcić śrubę motylkową (12).
2. Przesunąć płytę przewodnicy krawędzi (11), aż będzie ustawiona w żądanej odległości od tarczy szlifierskiej (8).
3. Dokręcić śrubę motylkową (12).

Ustawianie kąta szlifowania

Kąt szlifowania można ustawiać płynnie w zakresie 43 - 92°. Krawędź będzie szlifowana zgodnie z ustawionym kątem.

Sposób postępowania (rys. E)

1. Odkręcić śrubę motylkową (12).
2. Ustawić żądany kąt płyty przewodnicy krawędzi (11). W tym celu należy wykorzystać skalę. Wskazówka kąta (24) wskazuje ustawiony kąt.
3. Dokręcić śrubę motylkową (12).

Eksploatacja

Wskazówki dotyczące wykonywania pracy

- Nie używać urządzenia bez zbiornika na pył lub bez zewnętrznego układu zasysania pyłu. Stosowanie układu zasysania pyłu pozwala zmniejszyć generowane przez pył. W przypadku użycia arkuszy papieru ściernego bez otworów zasysanie pyłu nie będzie możliwe. Należy dbać o dobrą wentylację stanowiska pracy.
- Urządzenie należy użytkować, trzymając je oburącz (rys. F).
- Urządzenie przykładać do obrabianego elementu tylko w stanie włączonym.

- Po zakończeniu obróbki i przed wyłączeniem urządzenia podnieść tarczę szlifierską.
- Aby uzyskać dobre efekty szlifowania pracować tylko z użyciem dobrego papieru ściernego.
- Podczas pracy wywierać niewielki i równomierny docisk i stosować równomierny posuw. W ten sposób oszczędzasz urządzenie i papier ścierny.
- Nie szlifować tym samym papierem ściernym różnych materiałów (np. metalu, a następnie drewna).
- Odpowiednio wcześniej opróżniać zbiornik do zbierania pyłu lub odkurzaczy, aby zagwarantować optymalną moc ssania.

Włączanie i wyłączanie

Włączanie

1. Wybrać za pomocą pokrętki (1) stopień prędkości obrotowej (1 ... 6).
2. Przesunąć włącznik/wyłącznik (3) w przód w położenie „1” (WŁ).
3. Odczekać, aż urządzenie osiągnie swoją maksymalną prędkość obrotową.
4. Tarczę szlifierską prowadzić w kierunku do obrabianego elementu.

Wyłączanie

1. Zdjąć tarczę szlifierską z obrabianego elementu.
2. Przesunąć włącznik/wyłącznik (3) w tył w położenie „0” (WYŁ).
3. Zanim odłożymy elektronarzędzie należy odczekać do jego całkowitego zatrzymania się.
4. W momencie pozostawienia urządzenia bez nadzoru lub po zakończeniu pracy należy wyciągać wtyczkę urządzenia z gniazda.

Transport

Wskazówki w zakresie transportu urządzenia:

- Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazda. Należy się upewnić, że wszystkie ruchome elementy całkowicie się zatrzymały.
- Wyciągnąć narzędzie robocze.
- Urządzenie należy zawsze trzymać za rękojęść (4).

Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie

▲ OSTRZEŻENIE! Porażenie elektryczne! Podczas prac konserwacyjnych i czyszczenia należy się zabezpieczać. Wyłączyć urządzenie. Wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego. Wykonanie prac naprawczych i konserwacyjnych, które nie zostały opisane w tej instrukcji, należy powierzać naszym specjalistom z działu serwisowego. Stosować tylko oryginalne części zamienne.

Czyszczenie

▲ OSTRZEŻENIE! Porażenie elektryczne! Nigdy nie spryskiwać urządzenia wodą.

WSKAZÓWKA! Ryzyko uszkodzenia. Substancje chemiczne mogą oddziaływać agresywnie na elementy wykonane z tworzywa sztucznego. Nie stosować środków czyszczących wzgl. rozpuszczalników.

- Dbać o czystość i drożność otworów wentylacyjnych, obudowy silnika i uchwytów urządzenia. Używać do tego wilgotnej ściereczki lub szczotki.
- Przed rozpoczęciem przechowywania urządzenia: Opróżnić pojemnik do zbierania pyłu (15) i oczyścić worek

filtracyjny (20), Otworzyć i opróżnić pojemnik do zbierania pyłu (rys. A), s. 11.

- Papier ścierny oczyścić odkurzaczem i wytrzeć.

Konserwacja

Urządzenie jest bezobsługowe.

Przechowywanie

Urządzenie należy przez cały czas przechowywać w warunkach:

- czystych
- suchych
- zabezpieczonych przed zapyleniem
- poza zasięgiem dzieci

Utylizacja /ochrona środowiska

Urządzenie, akcesoria i opakowanie należy oddać do ekologicznego punktu recyklingu.



Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu nie wolno wyrzucać jako niesortowanych odpadów komunalnych.

- Do tego urządzenia odnosi się dyrektywa 2012/19/UE.
- Urządzenie należy przekazać do punktu recyklingu. Zastosowane elementy z tworzywa sztucznego i metali można posortować według gatunków i w ten sposób przekazać do recyklingu. Odpowiednie informacje można uzyskać w naszym Dziale serwisowym.
- Przesłane, uszkodzone urządzenia utylizujemy bezpłatnie.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Rozwiązywanie problemów

Poniższa tabeli stanowi pomoc w ramach usuwania błędów:

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób usunięcia problemu
Urządzenie nie uruchamia się	Brak napięcia sieciowego	Skontrolować gniazdo, kabel zasilający, wtyczkę i bezpiecznik; w razie potrzeby zlecić naprawę wykwalifikowanemu elektrykowi.
	Uszkodzony włącznik/wyłącznik (3)	Należy się zwrócić do Centrum Serwisowego.
	Uszkodzony silnik	
Urządzenie pracuje z przerwami	Chwiejny styk wewnątrz urządzenia	Należy się zwrócić do Centrum Serwisowego.
	Uszkodzony włącznik/wyłącznik (3)	

Serwis

Gwarancja

Szanowna Klientko, Szanowny Kliencie, na zakupione urządzenie otrzymują Państwo 3 lata gwarancji od daty zakupu.

W przypadku wad tego produktu przysługują Państwu ustawowe prawa w stosunku do sprzedawcy produktu. Prawa te nie są ograniczone przez naszą przedstawioną niżej gwarancję.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się z datą zakupu. Prosimy zachować oryginalny paragon. Będzie on potrzebny jako dowód zakupu.

Jeśli w okresie trzech pięciu lat od daty zakupu tego produktu wystąpi wada materiałowa lub fabryczna, produkt zostanie – wedle naszego wyboru – bezpłatnie naprawiony lub wymieniony. Gwarancja zakłada, że w okresie trzech lat uszkodzone urządzenie zostanie przesłane wraz z dowodem zakupu (paragonem) z krótkim

opisem, gdzie wystąpiła wada i kiedy się pojawiła.

Jeśli defekt jest objęty naszą gwarancją, otrzymają Państwo z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części, zgodnie z art. 581 § 1 aktualnej wersji Kodeksu cywilnego, okres gwarancji rozpoczyna się od nowa.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia z tytułu wad

Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to również dla wymienionych lub naprawionych części. Ewentualne uszkodzenia i wady istniejące już w momencie zakupu należy zgłosić bezzwłocznie po rozpakowaniu. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie wyprodukowano z zachowaniem staranności zgodnie z surowymi normami jakościowymi i dokładnie sprawdzono przed wysyłką.

Gwarancja obowiązuje dla wad materiałowych lub fabrycznych. Gwarancja nie rozciąga się na części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i można je uznać za części zużywalne (np. Papier ścierny), oraz na uszkodzenia części delikatnych (np. Przetłacznik).

Gwarancja przepada, jeśli produkt został uszkodzony, nie był zgodnie z przeznaczeniem użytkowany i konserwowany. Gwarancja nie dotyczy również szkód związanych z zalaniem, mrozem, uderzeniem pioruna, pożarem lub niewłaściwym transportem. Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem wiąże się z przestrzeganiem wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowań i działań, których odradza się lub przed którymi ostrzega się w instrukcji obsługi.

Produkt jest przeznaczony do użytku prywatnego, a nie komercyjnego. W przypadku niewłaściwego i nieodpowiedniego obchodzenia się z urządzeniem, stosowania „na siłę” i zabiegów, które nie zostały przeprowadzone przez nasz autoryzowany oddział, gwarancja wygasa.

Realizacja w przypadkach objętych gwarancją

Aby zagwarantować szybkie przetworzenie Państwa sprawy, prosimy o przestrzeganie poniższych wskazówek:

- W przypadku wszelkich zapytań prosimy o przygotowanie paragonu i numeru identyfikacyjnego jako dowodu zakupu (IAN 454377_2304).
- Numer artykułu znajduje się na tabliczce znamionowej.
- W przypadku wystąpienia usterek lub innych wad prosimy o skontaktowanie się z wymienionym niżej działem serwisowym **telefonicznie** lub **mailowo**. Uzyskaj Państwo wówczas szczegó-

łowe informacje na temat realizacji reklamacji.

- Uszkodzony produkt mogą Państwo wysłać po skontaktowaniu się z naszym działem obsługi klienta, załączając dowód zakupu (paragon) i określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, bezpłatnie na podany adres serwisu. Aby uniknąć problemów z odbiorem i dodatkowych kosztów, prosimy o wysłanie przesyłki na adres, który Państwu podano. Należy się upewnić, żeby przesyłka nie nastąpiła odpłatnie, jako ponadwymiarowa, ekspresowo lub na innych specjalnych warunkach. Prosimy o przesłanie urządzenia wraz ze wszystkimi częściami wyposażenia otrzymanymi przy zakupie i zadbanie o wystarczająco bezpieczne opakowanie.

Serwis naprawczy

W sprawie napraw, **które nie podlegają gwarancji**, należy się zwracać do Centrum Serwisowego. Centrum Serwisowe prześle Państwu odpowiedni kosztorys.

- Możemy naprawiać tylko urządzenia w odpowiednim opakowaniu i przesłane z uregulowaną opłatą pocztową. **Wskazówka:** Oczyszczone urządzenie wraz z informacją na temat uszkodzenia należy przesyłać bezpośrednio na adres podany przez Centrum Serwisowe.
- Urządzenia przesłane bez opłaty, jako towary niewymiarowe, w trybie ekspresowym lub w ramach innych typów przesyłek specjalnych, nie będą przyjmowane.
- Przesłane, uszkodzone urządzenia utilizujemy bezpłatnie.

Service-Center

Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996 (Opłata za połączenie zgodna z cennikiem operatora)

E-mail: grizzly@lidl.pl

IAN 454377_2304

Importer

Uwaga: poniższy adres nie jest adresem działu serwisowego. Najpierw skontaktuj się z podanym wyżej centrum serwisowym.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Str. 20

63762 Grobostheim

NIEMCY

www.grizzlytools.de

Części zamienne i akcesoria

Części zamienne i akcesoria można zamówić na stronie

www.grizzlytools.shop. Jeśli w ramach procedury Państwa zamówienia pojawią się problemy, prosimy o kontakt za pośrednictwem naszego sklepu internetowego. W razie kolejnych pytań należy zwracać się do Service-Center, s. 18

Nr stan.	Opis	Nr zamów.
8+22	Tarcza szlifierska + Śruba	91110656
10+11	Prowadnica krawędzi + Płyta prowadnicy krawędzi	91110653
13	Zabezpieczenie krawędzi	91110655
14	Papiery ściernie (3× ziarnistość 80 + 3× ziarnistość 120 + 3× ziarnistość 240)	91110659
15	Pojemnik do zbierania pyłu	91110657
16	Adapter do systemu odpylania	91110658

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności WE

Produkt: **Szlifierka krawędziowa**

Model: **PKS 250 A1**

Numer serii: 000001 - 019600

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/EU z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Aby zapewnić zgodność, zastosowano następujące normy zharmonizowane oraz normy i przepisy krajowe:

**EN 62841-1:2015/A11:2022 • EN 62841-2-4:2014 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021**

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
NIEMCY
20.11.2023

Christian Frank
Upoważniony przedstawiciel dokumentacji

Inhaltsverzeichnis

Einleitung.....20

Bestimmungsgemäße Verwendung.....	20
Lieferumfang/Zubehör.....	21
Übersicht.....	21
Funktionsbeschreibung.....	21
Technische Daten.....	21

Sicherheitshinweise..... 22

Bedeutung der Sicherheitshinweise.....	22
Bildzeichen und Symbole.....	22
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge.....	23
Weiterführende Sicherheitshinweise.....	25
Restrisiken.....	26

Vorbereitung..... 27

Bedienteile.....	27
Staubfangbox demontieren, leeren und montieren.....	27
Staubabsaugung anschließen.....	27
Schleifblatt tauschen.....	28
Schleifteller demontieren und montieren.....	28
Kantenführung montieren und demontieren.....	28
Kantenschutz anbringen.....	28
Einstellungen der Kantenführung.....	29

Betrieb.....29

Arbeitshinweise.....	29
Ein- und Ausschalten.....	29

Transport..... 30

Reinigung, Wartung und Lagerung..... 30

Reinigung.....	30
Wartung.....	30
Lagerung.....	30

Entsorgung/Umweltschutz..... 30

Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland.....	30
--	----

Fehlersuche.....31

Service..... 31

Garantie.....	31
Reparatur-Service.....	32
Service-Center.....	33
Importeur.....	33

Ersatzteile und Zubehör..... 33

Original-EG-Konformitätserklärung..... 34

Explosionszeichnung.....39

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Exzenterschleifers (nachfolgend Gerät oder Elektrowerkzeug genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.



Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Geräts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Bedienteilen und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Geräts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich für folgende Verwendung bestimmt:

- Trockenschleifen von Holz, Metall oder Lack

Betrieb ausschließlich in trockenen Räumen.

Jede andere Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen und zu Schäden am Gerät führen. Der Bediener oder Nutzer des Geräts ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich. Das Gerät ist für den Einsatz im Heimwerkerbereich bestimmt. Es wurde nicht für den gewerblichen Dauereinsatz konzipiert. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrige Verwendung oder falsche Bedienung verursacht wurden.

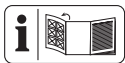
Lieferumfang/Zubehör

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie den Lieferumfang.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

- Kantenschleifer
- Staubfangbox (vormontiert)
- 3 Schleifblatt (Körnung 80/120/240)
- Kantenführung
- Kantenführungsplatte
- Adapter für externe Staubabsaugung
- Originalbetriebsanleitung

Übersicht



Die Abbildungen des Geräts finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

- 1 Drehrad
- 2 Handauflage
- 3 Ein-/Ausschalter
- 4 Handgriff
- 5 Netzanschlussleitung
- 6 Aufnahme (Kantenführung)

- 7 Anschluss zur Staubabsaugung
- 8 Schleifteller
- 9 Nut (Kantenschutz)
- 10 Kantenführung
- 11 Kantenführungsplatte
- 12 Flügelschraube
- 13 Kantenschutz
- 14 Schleifblatt
- 15 Staubfangbox
- 16 Adapter zur Staubabsaugung

(Abb. A)

- 17 Nut (Staubfangbox)
- 18 Externer Saugschlauch
- 19 Filterhalter
- 20 Filterbeutel
- 21 Filterabdeckung

(Abb. C)

- 22 Kreuzschlitzschraube
- 23 Aufnahme (Schleifteller)

(Abb. E)

- 24 Winkelanzeiger

Funktionsbeschreibung

Der Exzentrerschleifer besitzt einen rotierenden Schleifteller zur Bearbeitung von Holz, Metall oder Lack.

Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Technische Daten

Kantenschleifer PKS 250 A1

Bemessungsspannung U .. 230 V~, 50 Hz
 Bemessungsleistung P 250 W
 Länge Netzanschlussleitung 4 m
 Schutzklasse II (Doppelisolierung)
 Gewicht ≈ 2 kg
 Schleifteller Ø 125 mm

Leerlaufdrehzahl n_0 .. 6000–12000 min⁻¹
 Exzentrizität 2 mm
 Schalldruckpegel L_{pA} 84 dB; K_{pA} =3 dB
 Schalleistungspegel L_{WA}
 92 dB; K_{WA} =3 dB
 Vibration a_h 7,652 m/s²; K =1,5 m/s²

Lärm- und Vibrationswerte wurden entsprechend den in der Konformitätserklärung genannten Normen und Bestimmungen ermittelt.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠ WARNUNG! Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von dem Angabewert abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird. Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitshinweise beim Gebrauch des Geräts.

Bedeutung der Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist schwere Körperverletzung oder Tod.








⚠ WARNUNG! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt möglicherweise ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise schwere Körperverletzung oder Tod.

⚠ VORSICHT! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise leichte oder mittelschwere Körperverletzung.

HINWEIS! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise ein Sachschaden.

Bildzeichen und Symbole

Bildzeichen auf dem Gerät

-  Achtung!
-  Betriebsanleitung lesen
-  Schutzklasse II (Doppelisolierung)
-  Gehörschutz benutzen
-  Augenschutz benutzen
-  Maske benutzen
-  Schutzhandschuhe benutzen
-  Gefahr durch elektrischen Schlag!
Ziehen Sie den Anschlussstecker vor Reparatur- und Wartungsarbeiten aus der Steckdose.



▲ VORSICHT! Verletzungsgefahr durch sich drehendes Werkzeug! Halten Sie Ihre Hände fern.



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

▲ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1. **Arbeitsplatzsicherheit**
 - a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
 - b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
 - c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeuges fern.** Bei Ablenkung können Sie die

Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. **Elektrische Sicherheit**
 - a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
 - c) **Halten Sie das Elektrowerkzeug von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - e) **Wenn Sie mit dem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung

- verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.
3. **Sicherheit von Personen**
- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.
4. **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs**
- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür be-**

- stimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie das Elektrowerkzeug und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.
5. **Service**
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Weiterführende Sicherheitshinweise

▲ WARNUNG! Gesundheitsgefahr! Das Gerät ist nicht für das Schleifen von blei- und asbesthaltige Materialien geeignet.

▲ WARNUNG! Beim Schleifen können gesundheitsschädliche Stäube entstehen (z. B. Metallen oder einigen Holzarten), die für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen eine Gefährdung darstellen können. Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Arbeitsplatzes. Tragen Sie

stets eine Schutzbrille, Sicherheitshandschuhe und einen Atemschutz.

- **Befestigen und sichern Sie das Werkstück mittels Zwingen oder auf andere Art und Weise an einer stabilen Unterlage.**

Wenn Sie das Werkstück nur mit der Hand oder gegen Ihren Körper halten, bleibt es labil, was zum Verlust der Kontrolle führen kann.

- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nur für den Trockenschliff. Schaben Sie keine angefeuchteten Materialien.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Vermeiden Sie eine Überhitzung des Schleifgutes und des Schleifers.** Es besteht Brandgefahr.
- **Das Werkstück wird beim Schleifen heiß. Nicht an der bearbeiteten Stelle anfassen, lassen Sie es abkühlen.** Es besteht Verbrennungsgefahr. Verwenden Sie kein Kühlmittel oder ähnliches.
- **Entleeren Sie vor Arbeitspausen stets den Staubbehälter.** Schleifstaub im Staubsack, Microfilter, Papiersack (oder im Filtersack bzw. Filter des Staubsaugers) kann sich unter ungünstigen Bedingungen, wie Funkenflug beim Schleifen von Metallen, selbst entzünden. Besondere Gefahr besteht, wenn der Schleifstaub mit Lack-, Polyurethanresten oder anderen chemischen Stoffen vermischt ist und das Schleifgut nach langem Arbeiten heiß ist.
- **Warten Sie, bis das Elektrowerkzeug zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.** Das Einsatzwerkzeug kann sich

verhaken und zum Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug führen.

- **Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um verborgene Versorgungsleitungen aufzuspüren, oder ziehen Sie die örtliche Versorgungsgesellschaft hinzu.** Kontakt mit Elektroleitungen kann zu Feuer und elektrischem Schlag führen. Beschädigung einer Gasleitung kann zur Explosion führen. Eindringen in eine Wasserleitung verursacht Sachbeschädigung.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzrichtung (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA an.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Wenden Sie sich an das Service-Center.
- **Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, welches von PARKSIDE empfohlen wurde.** Ungeeignetes Zubehör kann zu elektrischem Schlag oder Feuer führen.

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Elektrowerkzeugs auftreten:

- Augenschäden, falls kein geeigneter Augenschutz getragen wird.
- Lungenschäden, falls kein geeigneter Atemschutz getragen wird.
- Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.

- Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.
- Schürfwunden

▲ WARNUNG! Gefahr durch elektromagnetisches Feld, das während des Betriebs im Betrieb ist, erzeugt wird. Das Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren, bevor das Gerät bedient wird.

Vorbereitung

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Stecken Sie den Anschlussstecker erst dann in die Steckdose, wenn das Gerät vollständig für den Einsatz vorbereitet ist.

Bedienteile


Lernen Sie vor dem ersten Betrieb des Geräts die Bedienteile kennen.

- **Ein-/Ausschalter (3)**
 - Einschalten: Nach vorne drücken, der Ein-/Ausschalter arretiert
 - Ausschalten: Nach hinten drücken
- **Drehrad (1)**
Drehzahl einstellen in 6 Stufen.

Staubfangbox demontieren, leeren und montieren

Staubfangbox demontieren (Abb. A)


1. Greifen Sie die Staubfangbox (15) am Filterhalter (19).

2. Staubfangbox entriegeln: Drehen Sie die Staubfangbox (15) so, dass die Markierung an der Staubfangbox auf  zeigt.
3. Ziehen Sie die Staubfangbox (15) ab.

Staubfangbox öffnen und leeren (Abb. A)

1. Drücken Sie die Staubfangbox (15) an der Filterabdeckung (21) zusammen und ziehen Sie beide Teile auseinander.
2. Ziehen Sie den Filterbeutel (20) vom Filterhalter (19).
3. Leeren Sie den Filterbeutel (20).
4. Ziehen Sie die Öffnung des Filterbeutels (20) über den Ring am Filterhalter (19).
5. Verschließen Sie die Staubfangbox (15). Achten Sie auf den korrekten Sitz des Filterbeutels.

Staubfangbox montieren (Abb. A)

1. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen, dass die Staubfangbox (15) fest verschlossen ist.
2. Halten Sie die Staubfangbox (15) zum Aufschieben leicht schräg. Schieben Sie die Staubfangbox bis zum Anschlag auf den Anschluss zur Staubabsaugung (7). Die Nase in der Staubfangbox muss in die Nut (17) am Anschluss eingeführt werden.
3. Staubfangbox verriegeln: Drehen Sie die Staubfangbox (15) so, dass die Markierung an der Staubfangbox auf  zeigt.

Staubabsaugung anschließen

Hinweise

- Stellen Sie sicher, dass die Staubabsaugung geeignet ist, z. B. Werkstattsauger. Normale Haushaltsstaubsauger sind nicht für das Aufsaugen von

Schleifgut geeignet. Diese Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des externen Gerätes.

Vorgehen (Abb. A)

- Versuchen Sie den externen Saugschlauch (18) (nicht mitgeliefert) direkt an den Anschluss zur Staubabsaugung (7) anzuschließen.
- Falls dies nicht gelingt, stecken Sie den Adapter zur Staubabsaugung (16) in den Anschluss zur Staubabsaugung (7). Schließen Sie den externen Saugschlauch (18) an den Adapter zur Staubabsaugung an.
- Adapter zur Staubabsaugung (16) und externer Saugschlauch (18) lassen sich einfach vom Anschluss zur Staubabsaugung (7) abziehen.

Schleifblatt tauschen

Hinweise

- Der Schleifteller ist mit einem Klettgewebe ausgestattet. Damit können Sie Schleifblätter einfach und sicher anbringen.
- Verwenden Sie nur Schleifblätter, die in Größe und Form mit dem Schleifteller übereinstimmen.
- Bevor Sie ein Schleifblatt aufsetzen: Reinigen Sie den Schleifteller, insbesondere das Klettgewebe. Verwenden Sie dafür z. B. einen Staubsauger.

Schleifblatt anbringen (Abb. B)

1. Legen Sie das Schleifblatt (14) auf den Schleifteller (8).
2. Drücken Sie das Schleifblatt gut fest.
3. Kontrollieren Sie Folgendes: Löcher im Schleifblatt und Absaugöffnungen im Schleifteller stimmen überein. Sonst funktioniert die Staubabsaugung nicht.

Schleifblatt entfernen (Abb. B)

1. Ziehen Sie das Schleifblatt (14) ab.

2. Reinigen Sie den Schleifteller (8), insbesondere das Klettgewebe.

Schleifteller demontieren und montieren

Schleifteller demontieren (Abb. C)

1. Entfernen Sie das Schleifblatt (14).
2. Lösen Sie die vier Kreuzschlitzschrauben (22).
3. Entfernen Sie den Schleifteller (8).

Schleifteller montieren (Abb. C)

1. Bringen Sie die Löcher für die Kreuzschlitzschrauben im Schleifteller (8) und der Aufnahme (23) zur Deckung.
2. Stecken Sie alle Kreuzschlitzschrauben (22) in die Löcher. Ziehen Sie die Kreuzschlitzschrauben zunächst so weit fest, dass die gerade so halten. So kann sich der Schleifteller nicht gegen die Aufnahme verdrehen, wenn Sie die Kreuzschlitzschrauben festziehen.
3. Ziehen Sie die Kreuzschlitzschrauben (22) fest.

Kantenführung montieren und demontieren

Kantenführung montieren

1. Befestigen Sie die Kantenführung (10) mit der Flügelschraube (12) an eine der beiden Aufnahmen (6).

Kantenführung demontieren

1. Lösen Sie die Flügelschraube (12).

Kantenschutz anbringen

Mit dem Kantenschutz vermeiden Sie Berührungen an Wänden, Fenstern o. Ä. während der Arbeit und damit einhergehenden Rückschlag oder Beschädigungen.

Vorgehen

1. Schieben Sie den Kantenschutz (13) in die Nut (9). Er rastet ein.

Einstellungen der Kantenführung

Abstand einstellen

Der Abstand zwischen dem Schleifteller (8) und der Kantenführungsplatte (11) kann individuell eingestellt werden.

Vorgehen (Abb. D)

1. Lösen Sie die Flügelschraube (12).
2. Verschieben Sie die Kantenführungsplatte (11) bis diese den gewünschten Abstand zum Schleifteller (8) aufweist.
3. Ziehen Sie die Flügelschraube (12) fest.

Schleifwinkel einstellen

Der Schleifwinkel lässt sich flexibel in einem Bereich von ca. 43 - 92° einstellen. Die Kante wird gemäß des eingestellten Winkels geschliffen.

Vorgehen (Abb. E)

1. Lösen Sie die Flügelschraube (12).
2. Stellen Sie den gewünschten Winkel der Kantenführungsplatte (11) ein. Orientieren Sie sich hierzu an der Skala. Der Winkelanzeiger (24) zeigt den eingestellten Winkel an.
3. Ziehen Sie die Flügelschraube (12) fest.

Betrieb

Arbeitshinweise

- Benutzen Sie das Gerät nicht ohne Staubbox oder externe Staubabsaugung. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern. Bei Verwendung von Schleifblättern ohne Lochung ist eine Staubabsaugung nicht möglich. Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Arbeitsplatzes.

- Verwenden Sie das Gerät mit beiden Händen (Abb. F).
- Führen Sie das Gerät eingeschaltet an das Werkstück.
- Heben Sie den Schleifteller nach der Bearbeitung ab, bevor Sie das Gerät ausschalten.
- Arbeiten Sie nur mit einwandfreien Schleifblättern, um gute Schleifergebnisse zu erhalten.
- Arbeiten Sie mit geringem und gleichmäßigem Anpressdruck und gleichmäßigem Vorschub. So schonen Sie Gerät und Schleifblatt.
- Schleifen Sie mit dem selben Schleifblatt nicht unterschiedliche Materialien (z. B. Metall und danach Holz).
- Entleeren Sie die Staubbox oder den Staubsauger rechtzeitig, um eine optimale Absaugleistung zu gewährleisten.

Ein- und Ausschalten

Einschalten

1. Wählen Sie mit dem Drehrad (1) eine Drehzahlstufe (1 ... 6).
2. Schieben Sie den Ein-/Ausschalter (3) nach vorne in Stellung „I“ (EIN).
3. Warten Sie, bis das Gerät seine volle Drehzahl erreicht hat.
4. Führen Sie den Schleifteller gegen das Werkstück.

Ausschalten

1. Entfernen Sie den Schleifteller vom Werkstück.
2. Schieben Sie den Ein-/Ausschalter (3) nach hinten in Stellung „0“ (AUS).
3. Warten Sie, bis das Elektrowerkzeug zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.
4. Ziehen Sie den Anschlussstecker des Geräts aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen oder mit der Arbeit fertig sind.

Transport

Hinweise zum Transport des Geräts:

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Anschlussstecker aus der Steckdose. Vergewissern Sie sich, dass alle sich bewegenden Teile zum vollständigen Stillstand gekommen sind.
- Entfernen Sie das Einsatzwerkzeug.
- Tragen Sie das Gerät immer am Handgriff (4).

Reinigung, Wartung und Lagerung

▲ WARNUNG! Elektrischer Schlag!

Schützen Sie sich bei Wartungs- und Reinigungsarbeiten. Schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie den Netzstecker.

Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

Reinigung

▲ WARNUNG! Elektrischer Schlag!

Spritzen Sie das Gerät niemals mit Wasser ab.

HINWEIS! Beschädigungsgefahr. Chemische Substanzen können die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.

- Halten Sie Lüftungsschlitze, Motorgehäuse und Griffe des Gerätes sauber. Verwenden Sie dazu ein feuchtes Tuch oder eine Bürste.
- Bevor Sie das Gerät lagern: Leeren Sie die Staubfangbox (15) und reinigen Sie den Filterbeutel (20), *Staubfangbox öffnen und leeren (Abb. A), S. 27.*
- Reinigen Sie das Schleifblatt mit einem Staubsauger oder klopfen Sie es aus.

Wartung

Das Gerät ist wartungsfrei.

Lagerung

Lagern Sie Gerät und Zubehör stets:

- sauber
- trocken
- staubgeschützt
- außerhalb der Reichweite von Kindern

Entsorgung/ Umweltschutz

Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss.

- Für dieses Gerät gilt die Richtlinie 2012/19/EU.
- Geben Sie das Gerät an einer Verwertungsstelle ab. Die verwendeten Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu unser Service-Center.
- Wir entsorgen Ihre eingesendeten, defekten Geräte kostenlos.

Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland

Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen

und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.
 Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.
 Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzuge-

ben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.
 Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Fehlersuche

Die folgende Tabelle hilft Ihnen kleine Störungen zu beseitigen:

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät startet nicht	Netzspannung fehlt	Steckdose, Netzanschlussleitung, Anschlussstecker, Sicherung prüfen, ggf. Reparatur durch Elektrofachmann.
	Ein-/Ausschalter (3) defekt	Wenden Sie sich an das Service-Center.
	Motor defekt	
Gerät arbeitet mit Unterbrechungen	Interner Wackelkontakt	Wenden Sie sich an das Service-Center.
	Ein-/Ausschalter (3) defekt	

Service

Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Pro-

dukt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Aus-

packen gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z. B. Schleifblatt) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen (z. B. Schalter).

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Ebenso für Schäden durch Wasser, Frost, Blitz und Feuer oder falschen Transport. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegen zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 454377_2304) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder per **E-Mail**. Sie erhalten dann weitere Informationen über die Abwicklung Ihrer Reklamation.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Service-Center unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Produkt bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.

Reparatur-Service

Für Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, wenden Sie sich an das Service-Center. Dort erhalten Sie gerne einen Kostenvoranschlag.

- Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingeschickt wurden.

Hinweis: Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an die vom Service-Center genannte Adresse.

- Nicht angenommen werden unfrei eingeschickte Geräte sowie Geräte, die per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht versendet wurden.

- Wir entsorgen Ihre eingesendeten, defekten Geräte kostenlos.

Service-Center

DE Service Deutschland
 Tel.: 0800 54 35 111
 E-Mail: grizzly@lidl.de
IAN 454377_2304

AT Service Österreich
 Tel.: 0800 447744
 E-Mail: grizzly@lidl.at
IAN 454377_2304

CH Service Schweiz
 Tel.: 0800 56 44 33
 E-Mail: grizzly@lidl.ch
IAN 454377_2304

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
 Stockstädter Str. 20
 63762 Großostheim
 DEUTSCHLAND
www.grizzlytools.de

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter www.grizzlytools.shop.

Sollten bei Ihrem Bestellvorgang Probleme auftreten, kontaktieren Sie uns über unseren Online-Shop. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an das Service-Center, S. 33.

Pos.-Nr.	Bezeichnung	Best.-Nr.
8+22	Schleifteller + Schraube	91110656
10+11	Kantenführung + Kantenführungsplatte	91110653
13	Kantenschutz	91110655
14	Schleifblätter (3× Körnung 80 + 3× Körnung 120 + 3× Körnung 240)	91110659
15	Staubfangbox	91110657
16	Adapter zur Staubabsaugung	91110658

Original-EG-Konformitätserklärung

Produkt: **Kantenschleifer**

Modell: **PKS 250 A1**

Seriennummer: 000001 - 019600

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

2006/42/EG • 2014/30/EU • 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Um die Konformität zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

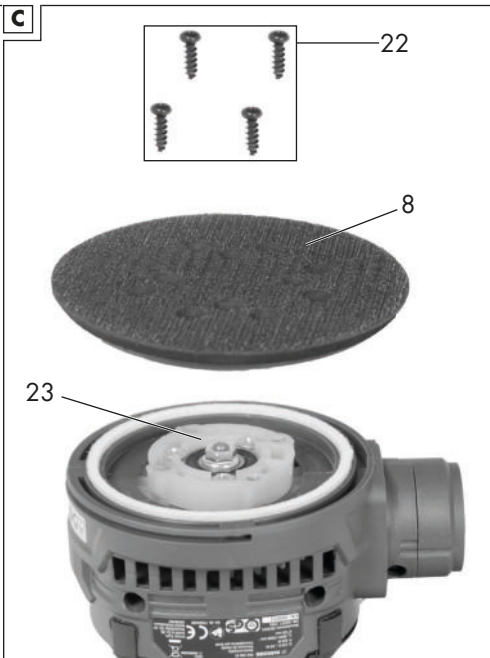
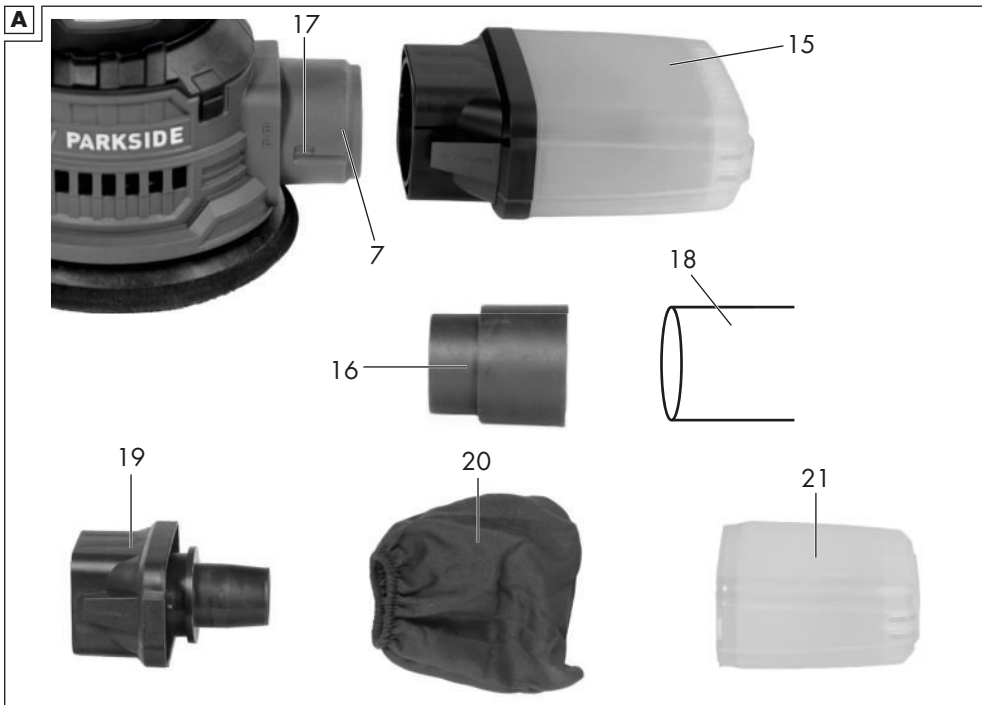
**EN 62841-1:2015/A11:2022 • EN 62841-2-4:2014 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021**

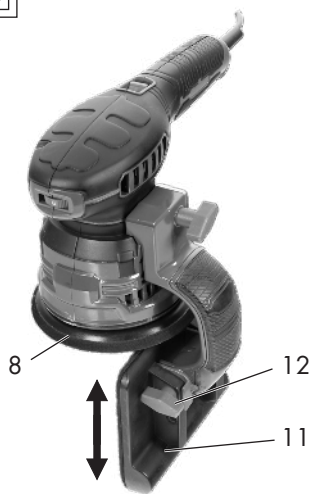
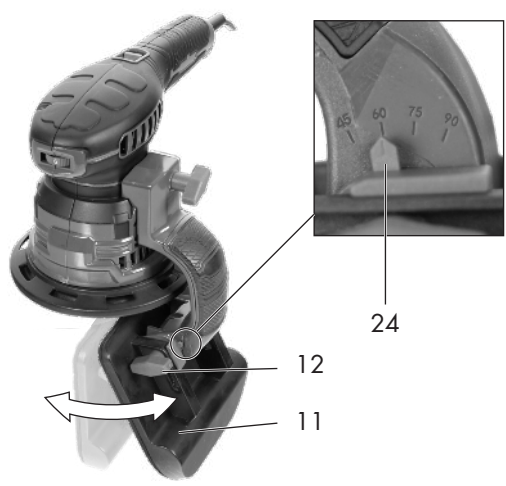
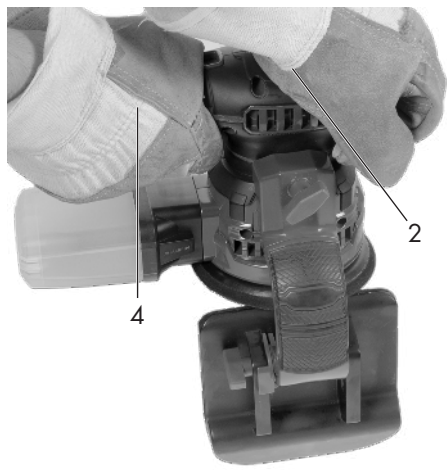
Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

CE Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
20.11.2023



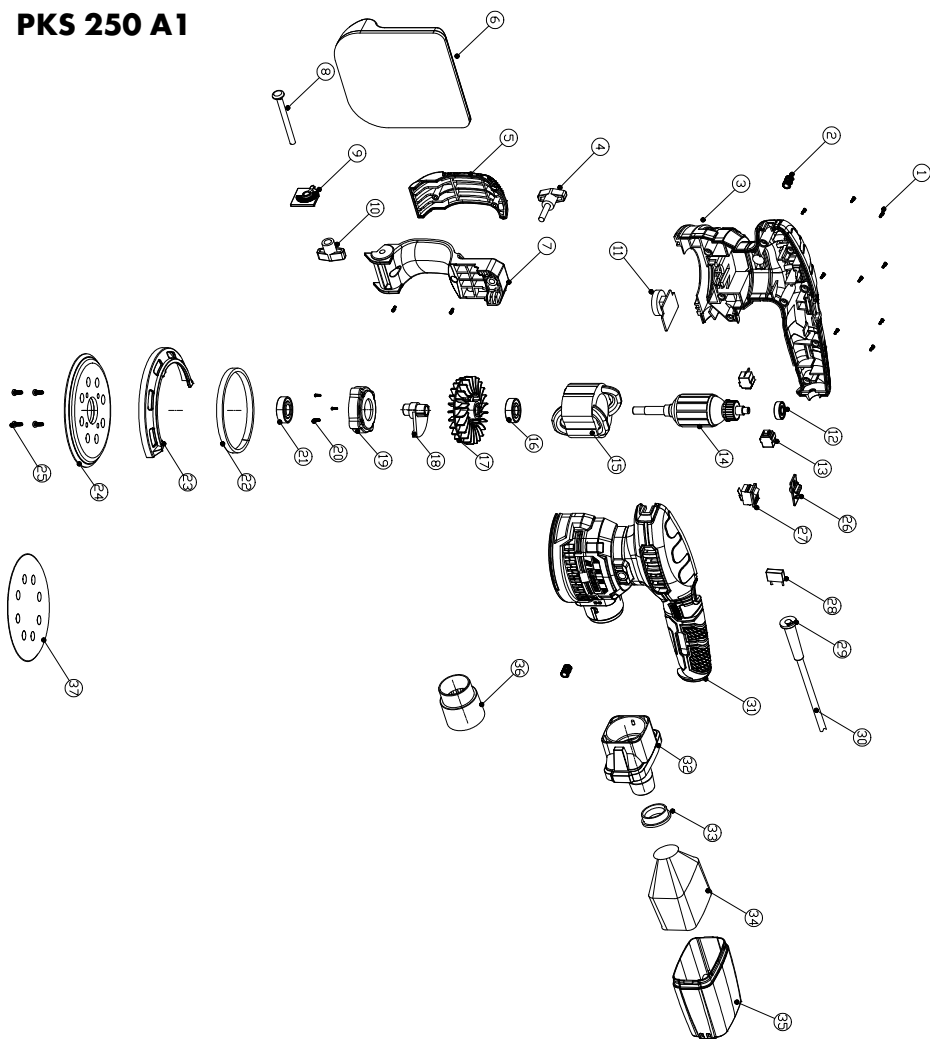
Christian Frank
Dokumentationsbevollmächtigter



D**E****F**

Explosionszeichnung • Widok rozłożony

PKS 250 A1



informativ • informacyjny

GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG

Stockstädter Straße 20

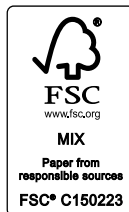
63762 Großostheim

GERMANY

Stan informacjı

Stand der Informationen: 11/2023

Ident.-No.: 71004401112023-PL



IAN 454377_2304

PL